

**COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES  
DIXIÈME SÉANCE ORDINAIRE  
DU CONSEIL DES COMMISSAIRES  
(2009-2010)  
LE 11 MAI 2010**

**01.00 RECUEILLEMENT**

À 19 h 30, Madame Marie-Louise Kerneïs, présidente, déclare la présente séance ouverte. Elle souligne la présence de Madame Martine Brochu, directrice de l'école Félix-Leclerc, de Madame Suzanne Gonsalves, directrice de l'école Saint-Joseph (Mercier), de Monsieur François Jannelle, directeur du Centre de formation Compétence-de-la-Rive-Sud.

**02.00 PRÉSENCES**

À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DES COMMISSAIRES DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES TENUE LE 11 MAI 2010 À 19 H 30 AU 50, BOULEVARD TASCHEREAU À LA PRAIRIE SOUS LA PRÉSIDENTENCE DE MADAME MARIE-LOUISE KERNEÏS ET À LAQUELLE SONT PRÉSENTS :

**M<sup>mes</sup> les commissaires**

Lise Beauchamp-Brisson (18)  
Claudine Caron-Lavigueur (2)  
Solange Couture Dubé (14)  
Linda Crevier (15)  
Josyane Desjardins (16) (téléconférence)  
Suzanne Gaudette (8)  
Margot Pagé (17)  
Diane Soucy (4)  
Françoise Théoret (5)  
Suzanne Tremblay (6)  
Chantal Veilleux (9)  
Chantal Zaccour (20)

**MM. les commissaires**

Éric Allard (10)  
Guy-Paul Beauchemin (22)  
Jean-Pierre Bélair (23)  
Stéphane Bessette (1)  
Yvon Derome (21) (téléconférence)  
Claude Deschênes (13)  
André Dugas (11)  
Marcel Gélinas (3)  
Luc-Pierre Laferrière (19)  
Alban Synnott (12)

TOUS COMMISSAIRES FORMANT QUORUM

**ET :**

**Les commissaires représentants du comité de parents**

M<sup>me</sup> Julie Poupart, niveau primaire  
M. Marc Viau, niveau secondaire

**AINSI QUE :**

M<sup>me</sup> Michelle Fournier, directrice générale

MM. André Guérard, directeur général adjoint

Oswaldo Paolucci, directeur général adjoint

M<sup>e</sup> Nathalie Marceau, directrice du Service du secrétariat général et de l'information

**ET :**

- M<sup>mes</sup> Suzanne Gosselin, directrice des Services éducatifs aux jeunes  
Micheline Pelletier, directrice du Service de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle
- MM. Richard Bédard, directeur du Service des ressources matérielles  
Michel Brochu, directeur du Service des ressources humaines  
Éric Drouin, directeur du Service des technologies de l'information et des communications  
Pierre Marchand, directeur du Service des ressources financières  
Patrick Mendes, directeur du Service de l'organisation scolaire et du transport scolaire

**02.01 RAPPORT D'ÉLECTION – RÉSULTATS OFFICIELS DU SCRUTIN DU 18 AVRIL 2010 - ARTICLE 162 DE LA LOI SUR LES ÉLECTIONS SCOLAIRES (LES)**

M<sup>e</sup> Nathalie Marceau, secrétaire générale, dépose le rapport d'élection élaboré par Monsieur Jean Jutras, président d'élection, en vertu de l'article 162 de la Loi sur les élections scolaires. Le rapport sera consigné au procès-verbal.

**02.02 CONSIGNATION DU DÉPÔT DES SERMENTS REÇUS PAR LA DIRECTRICE GÉNÉRALE – ARTICLE 164 DE LA LOI SUR LES ÉLECTIONS SCOLAIRES (LES)**

M<sup>e</sup> Nathalie Marceau, secrétaire générale, dépose les serments des deux commissaires nommés, en vertu de l'article 164 de la Loi sur les élections scolaires. Les serments seront consignés au procès-verbal.

**03.00 PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

Rien à signaler.

C.C.-2983-05-10

**04.00 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Diane Soucy, commissaire,

que les membres du conseil des commissaires adoptent l'ordre du jour tel que modifié, à savoir :

**05.00 AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX PRÉCÉDENTS**

**06.00 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET SERVICE DU SECRÉTARIAT GÉNÉRAL ET DE L'INFORMATION**

06.01 Lecture et approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 13 avril 2010

06.02 Lecture et approbation du procès-verbal de la séance ajournée du 27 avril 2010

06.03 Fonctionnement du conseil des commissaires : LIP (Article 193.1) – Comité de vérification – Remplacement d'un membre (Démission de M. Yvon Derome)

06.04 Développement du réseau des services de garde éducatifs – Demande d'appui

06.05 Ajout d'espace PQI 2011-2016

06.06 Structures administratives – Direction générale, Cadres des services et Directions de centre, Directions d'école 2010-2011

06.07 École Gérin-Lajoie – Modification au calendrier scolaire

**07.00 SERVICES ÉDUCATIFS AUX JEUNES**

07.01 Demandes d'expulsion

**08.00 SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE – SERVICES INTERNATIONAUX ET FORMATION A DISTANCE**

**09.00 SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**10.00 SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES**

- 10.01 Adoption de la règle « Objectifs, principes et critères de répartition des ressources pour les besoins de la Commission scolaire et des établissements – 2010-2011 à 2013-2014 »
- 10.02 Réclamation à Revenu Québec d'un produit financier non réclamé pour l'école Jacques-Leber

**11.00 SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES**

- 11.01 Réfection de la salle mécanique et travaux connexes – École de la Magdeleine – Appel d'offres # P-22-007-09

**12.00 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS**

**13.00 SERVICE DE L'ORGANISATION SCOLAIRE ET DU TRANSPORT SCOLAIRE**

**14.00 FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QUÉBEC**

**15.00 ACTIVITÉS DE REPRÉSENTATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES - DÉSIGNATION**

- 15.01 Tournoi de golf – Ville de Châteauguay
- 15.02 Tournoi de golf – Commission scolaire New Frontiers
- 15.03 Tournoi de golf – Fondation Sault-Saint-Louis
- 15.04 Tournoi de golf – Salles du boisé au profit de La Rencontre Châteauguoise
- 15.05 Tournoi de golf – Chambre de commerce Hemmingford – Napierville – Saint-Rémi **(Ajout)**

**16.00 COMITÉ DE PARENTS**

**17.00 DEMANDE D'INFORMATION**

- 17.01 Coup de cœur de Madame Françoise Théorêt **(Ajout)**
- 17.02 Coup de cœur de Madame Lise Beauchamp-Brisson **(Ajout)**
- 17.03 Coup de cœur de Madame Claudine Caron-Lavigueur **(Ajout)**
- 17.04 Coup de cœur de Madame Julie Poupart **(Ajout)**
- 17.05 Coup de cœur de Madame Solange Couture-Dubé **(Ajout)**
- 17.06 Coup de cœur de Madame Linda Crevier **(Ajout)**
- 17.07 Tournoi de golf de la Commission scolaire **(Ajout)**

**18.00 COMMUNICATION DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTION GÉNÉRALE**

**19.00 DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- 19.01 Activités et événements
- 19.02 Bulletin express – Commissaires – Numéro 11
- 19.03 Bulletin express – Commissaires – Numéro 12
- 19.04 Lettre du Mels – La persévérance et la réussite scolaire – Accusé réception
- 19.05 Calendrier des jours chômés et payés – Personnel de soutien, personnel professionnel et personnel cadre 2010-2011
- 19.06 Dépôt du rapport d'activités du CLD des Jardins-de-Napierville **(Ajout)**

**20.00 LEVÉE DE LA SÉANCE**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**05.00 AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX PRÉCÉDENTS**

**Période de questions du public**

Rien à signaler.

- 1. Compensation pour le prix du carburant pour les berlines**

- Ce sujet est réglé.
2. **Dérogation au nombre de circonscriptions électorales**  
En suivi.
  3. **Structures de soutènement – Demande au CRTC**  
En suivi.

**06.00 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET SERVICE DU SECRÉTARIAT GÉNÉRAL ET DE L'INFORMATION**

C.C.-2984-05-10

**06.01 LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 13 AVRIL 2010**

CONSIDÉRANT l'article 170 de la Loi sur l'instruction publique qui stipule que « Le conseil des commissaires peut, par résolution, dispenser la secrétaire générale de lire le procès-verbal pourvu qu'une copie en ait été remise à chaque membre présent au moins six heures avant le début de la séance où il est approuvé »;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Éric Allard, commissaire,

que la secrétaire générale soit dispensée de faire la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire du 13 avril 2010.

Que le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 avril 2010 soit adopté avec les modifications proposées.

Monsieur Luc-Pierre Laferrière, commissaire, demande que soit repris le procès-verbal, afin de s'assurer que chaque amendement et chaque proposition ait son vote; et il mentionne que les règles du conseil des commissaires n'ont pas été respectées.

Monsieur Jean-Pierre Bélair, commissaire, demande le vote sur le procès-verbal avec les corrections des pages 1657 et 1659.

ONT VOTÉ POUR : 17 commissaires  
A VOTÉ CONTRE : 1 commissaire  
ABSTENTION : 5 commissaires

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

Monsieur Luc-Pierre Laferrière, commissaire, demande que sa dissidence soit notée au procès-verbal.

C.C.-2985-05-10

**06.02 LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE AJOURNÉE DU 27 AVRIL 2010**

CONSIDÉRANT l'article 170 de la Loi sur l'instruction publique qui stipule que « Le conseil des commissaires peut, par résolution, dispenser la secrétaire générale de lire le procès-verbal pourvu qu'une copie en ait été remise à chaque membre présent au moins six heures avant le début de la séance où il est approuvé »;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jean-Pierre Bélair, commissaire,

que la secrétaire générale soit dispensée de faire la lecture du procès-verbal de la séance ajournée du 27 avril 2010.

Que le procès-verbal de la séance ajournée du 27 avril 2010 soit adopté tel que rédigé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**C.C.-2986-05-10**

**06.03**

**FONCTIONNEMENT DU CONSEIL DES COMMISSAIRES : LIP (ARTICLE 193.1) – COMITÉ DE VÉRIFICATION - REMPLACEMENT D'UN MEMBRE (DÉMISSION DE M. YVON DEROME)**

CONSIDÉRANT l'article 193.1 de la Loi sur l'instruction publique qui prévoit l'institution de trois comités du conseil des commissaires et leur entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2009;

CONSIDÉRANT le mandat, la composition et le fonctionnement général du comité de vérification;

CONSIDÉRANT la résolution C.C.-2852-11-09 désignant les quatre membres du conseil des commissaires;

CONSIDÉRANT la démission de Monsieur Yvon Derome, commissaire, comme membre du comité de vérification;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Lise Beauchamp-Brisson, commissaire,

de désigner Messieurs Jean-Pierre Bélair et Marcel Gélinas, commissaires, comme membres du comité de vérification.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**C.C.-2987-05-10**

**06.04**

**DÉVELOPPEMENT DU RÉSEAU DES SERVICES DE GARDE ÉDUCATIFS – DEMANDE D'APPUI**

Madame Marie-Louise Kerneis, présidente, présente le dossier.

CONSIDÉRANT que l'analyse et le rapport du Centre local de développement (CLD) de Roussillon touchant le développement du réseau des services de garde éducatifs démontrent une liste d'attente de 8 880 enfants pour l'obtention de services de garde;

CONSIDÉRANT que la croissance significative de la population de Roussillon est importante;

CONSIDÉRANT que le taux d'activité et d'emploi des femmes dans le Roussillon est en pleine croissance;

CONSIDÉRANT que 75% des familles qui sont sur les listes d'attente plus haut mentionnées ne pourront obtenir de place à contribution réduite, étant donné les places disponibles actuellement;

CONSIDÉRANT que les conséquences socio-économiques, familiales et personnelles de cette réalité sont catastrophiques pour ceux et celles qui les subissent;

CONSIDÉRANT le manque à gagner fiscal pour le gouvernement québécois issu de cette situation;

CONSIDÉRANT le fort potentiel de développement des places des promoteurs en services de garde sur notre territoire;

CONSIDÉRANT l'intérêt des promoteurs du territoire à ouvrir 2 500 nouvelles places en services de garde à contribution réduite d'ici 2013;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Guy-Paul Beauchemin, commissaire,

d'appuyer la démarche du Centre Local de développement (CLD) de Roussillon dans ses représentations auprès du ministère de la Famille et des aînés pour l'obtention de 2 500 places à contribution réduite en services de garde éducatifs sur le territoire de la MRC de Roussillon.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**06.05**

#### **AJOUT D'ESPACE PQI 2011-2016**

Monsieur Osvaldo Paolucci, directeur général adjoint, présente le dossier.

**C.C.-2988-05-10**

#### **06.05-a DEMANDE FINANCIÈRE POUR LE RÉAMÉNAGEMENT ET L'AJOUT DE LOCAUX À L'ÉDIFICE SAINTE-CATHERINE À SAINTE-CATHERINE POUR LE SECTEUR DE LA FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES**

CONSIDÉRANT le Plan quinquennal des immobilisations 2011-2016 du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

CONSIDÉRANT le Plan stratégique de la Commission scolaire et l'orientation au regard du développement de la formation générale des adultes et du Service aux entreprises (SAE);

CONSIDÉRANT la politique d'éducation des adultes et des programmes qui en découlent, notamment le développement des Services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement (SARCA) et les besoins en francisation, ayant comme effet l'augmentation des demandes en formation générale des adultes;

CONSIDÉRANT l'obligation de prévoir des locaux de sciences et d'informatique avec l'entrée en vigueur du nouveau pédagogique;

CONSIDÉRANT l'utilisation maximale des locaux actuels;

CONSIDÉRANT les besoins supplémentaires en locaux pour la clientèle de la formation générale des adultes des secteurs nord et nord-ouest de la Commission scolaire;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Linda Crevier, commissaire,

de réitérer la demande au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour l'obtention des subventions nécessaires afin de procéder au réaménagement et à l'ajout de locaux à l'édifice Sainte-Catherine à Sainte-Catherine pour le secteur de la formation générale des adultes.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-2989-05-10

06.05-b

**DEMANDE FINANCIÈRE POUR LE RÉAMÉNAGEMENT ET L'AJOUT DE LOCAUX À L'ÉDIFICE DU 6, RUE D'ABBOTSFORD À CHÂTEAUGUAY POUR LE SECTEUR DE LA FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES**

CONSIDÉRANT le Plan quinquennal des immobilisations 2011-2016 du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

CONSIDÉRANT le Plan stratégique de la Commission scolaire et l'orientation au regard du développement de la formation générale des adultes et du Service aux entreprises (SAE);

CONSIDÉRANT la politique d'éducation des adultes et des programmes qui en découlent, notamment le développement des Services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement (SARCA) et les besoins en francisation, ayant comme effet l'augmentation des demandes en formation générale des adultes;

CONSIDÉRANT l'obligation de prévoir des locaux de sciences et d'informatique avec l'entrée en vigueur du nouveau pédagogique;

CONSIDÉRANT l'utilisation maximale des locaux actuels;

CONSIDÉRANT les besoins supplémentaires en locaux pour la clientèle de la formation générale des adultes des secteurs nord et nord-ouest de la Commission scolaire;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jean-Pierre Bélair,  
commissaire,

de réitérer la demande au ministère de l'Éducation, du  
Loisir et du Sport pour l'obtention des subventions  
nécessaires afin de procéder au réaménagement et à  
l'ajout de locaux à l'édifice du 6, rue d'Abbotsford à  
Châteauguay pour le secteur de la formation générale  
des adultes.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-2990-05-10

06.05-c

**DEMANDE FINANCIÈRE AU MELS POUR LA  
TRANSFORMATION DE L'ÉCOLE DES CHEMINOTS  
DE SECONDAIRE À PRIMAIRE**

CONSIDÉRANT le Plan quinquennal des  
immobilisations 2011-2016 du  
ministère de l'Éducation, du  
Loisir et du Sport;

CONSIDÉRANT les démarches entreprises  
auprès des représentants du  
ministère de l'Éducation, du  
Loisir et du Sport en janvier  
2010;

CONSIDÉRANT les prévisions démographiques  
du ministère de l'Éducation, du  
Loisir et du Sport de février  
2010;

CONSIDÉRANT l'augmentation de la clientèle  
observée dans les secteurs nord  
et nord-ouest de la Commission  
scolaire;

CONSIDÉRANT les capacités d'accueil  
reconnues par le ministère de  
l'Éducation, du Loisir et du Sport  
pour l'ensemble des écoles de la  
Commission scolaire;

CONSIDÉRANT les besoins supplémentaires en  
locaux pour la clientèle du  
préscolaire et du primaire des  
secteurs nord et nord-ouest;

CONSIDÉRANT la décision prise par le conseil  
des commissaires à la séance  
du 9 décembre 2009 à l'effet de  
convertir l'école secondaire des  
Cheminots en école primaire;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Suzanne Tremblay,  
commissaire,

de réitérer la demande au ministère de l'Éducation, du  
Loisir et du Sport afin que soit accordé à la  
Commission scolaire une allocation nécessaire à la  
conversion de l'école secondaire des Cheminots en  
école primaire.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-2991-05-10

**06.05-d DEMANDE D'AJOUT D'ESPACES POUR LES ÉCOLES GABRIELLE-ROY, NOTRE-DAME-SAINT-JOSEPH, SAINT-ÉDOUARD, ET JACQUES-BARCLAY**

CONSIDÉRANT le Plan quinquennal des immobilisations 2011-2016 du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

CONSIDÉRANT la nécessité de doter ces écoles d'installations adéquates;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Yvon Derome, commissaire,

qu'une demande soit acheminée au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport afin que soit accordé à la Commission scolaire la subvention nécessaire pour doter l'école Gabrielle-Roy d'un bloc sportif adéquat et pour aménager divers locaux;

qu'une demande soit acheminée au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport afin que soit accordé à la Commission scolaire la subvention nécessaire pour doter l'édifice Notre-Dame d'un gymnase et pour aménager trois classes dans le local polyvalent servant actuellement à l'éducation physique;

qu'une demande soit acheminée au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport afin que soit accordé à la Commission scolaire la subvention nécessaire pour doter l'école Saint-Édouard d'un bloc sportif adéquat, d'un service de garde et pour réaménager divers locaux;

qu'une demande soit acheminée au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport afin que soit accordé à la Commission scolaire la subvention nécessaire pour doter l'école Jacques-Barclay d'un bloc sportif adéquat et pour réaménager divers locaux.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-2992-05-10

**06.05-e DEMANDE D'AUTORISATION DE CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE ÉCOLE POUR LES ÉLÈVES DU SECTEUR OUEST**

CONSIDÉRANT le Plan quinquennal des immobilisations 2011-2016 du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

CONSIDÉRANT les prévisions démographiques du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport de février 2010;

CONSIDÉRANT les développements domiciliaires importants déjà amorcés et planifiés dans les municipalités du secteur ouest;

CONSIDÉRANT les capacités d'accueil reconnues par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour l'ensemble des écoles de la Commission scolaire;

CONSIDÉRANT les besoins en locaux pour la clientèle du préscolaire et du primaire du secteur ouest;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Françoise Théorêt, commissaire,

de demander l'autorisation au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport de procéder à la construction d'une école primaire à Mercier, dont la capacité d'accueil correspondrait à deux (2) locaux pour le préscolaire et à douze (12) locaux pour le primaire.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-2993-05-10

06.05-f

**DEMANDE D'AUTORISATION DE PROCÉDER À L'AGRANDISSEMENT DE L'ÉCOLE PRIMAIRE PLEIN-SOLEIL**

CONSIDÉRANT le nouveau Plan quinquennal des immobilisations 2011-2016 du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

CONSIDÉRANT les prévisions démographiques du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport de février 2010;

CONSIDÉRANT les développements domiciliaires importants dans les municipalités de Candiac, de La Prairie et de Saint-Philippe;

CONSIDÉRANT les capacités d'accueil reconnues par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour l'ensemble des écoles de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries;

CONSIDÉRANT les besoins supplémentaires en locaux pour la clientèle du préscolaire et du primaire;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Margot Pagé, commissaire,

de demander au ministère de l'Éducation, du Loisir et Sport l'autorisation de procéder à l'agrandissement de l'école primaire Plein-Soleil incluant sept locaux de classe et des locaux de service.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-2994-05-10

06.05-g

**DEMANDE D'AUTORISATION DE PROCÉDER À L'AGRANDISSEMENT D'UNE ÉCOLE PRIMAIRE À LA PRAIRIE**

CONSIDÉRANT le Plan quinquennal des immobilisations 2011-2016 du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

CONSIDÉRANT les prévisions démographiques du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport de février 2010;

CONSIDÉRANT les développements domiciliaires importants dans les municipalités de Candiac, de La Prairie et de Saint-Philippe;

CONSIDÉRANT les capacités d'accueil reconnues par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour l'ensemble des écoles de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries;

CONSIDÉRANT les besoins supplémentaires en locaux pour la clientèle du préscolaire et du primaire;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Lise Beauchamp-Brisson, commissaire,

de demander au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport l'autorisation de procéder à l'agrandissement d'une école primaire à La Prairie incluant sept locaux de classe et des locaux de service.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**C.C.-2995-05-10**

**06.06-a STRUCTURE ADMINISTRATIVE - DIRECTION GÉNÉRALE, CADRES DES SERVICES ET DIRECTIONS DE CENTRE 2010-2011**

Madame Michelle Fournier, directrice générale, présente le dossier.

CONSIDÉRANT la proposition faite par la Direction générale concernant le nombre et la classification de postes dans les services de la Commission scolaire;

CONSIDÉRANT les échanges et la consultation réalisée dans ce dossier;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Suzanne Tremblay, commissaire,

d'adopter la structure administrative 2010-2011 de la Direction générale, des cadres de service et des directions de centre de formation, telle que déposée sous la cote 06.06-a.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**C.C.-2996-05-10**

**06.06-b STRUCTURE ADMINISTRATIVE DES DIRECTIONS D'ÉCOLE 2010-2011**

Monsieur Osvaldo Paolucci, directeur général adjoint, présente le dossier.

CONSIDÉRANT la proposition faite par la Direction générale concernant la répartition des postes et des allocations pour les postes de direction d'école;

CONSIDÉRANT les échanges en séance plénière et la consultation réalisée dans ce dossier;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alban Synnott, commissaire,

d'adopter la structure administrative des directions d'école 2010-2011, telle que déposée sous la cote 06.06-b.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**C.C.-2997-05-10**

**06.07**

**ÉCOLE GÉRIN-LAJOIE – MODIFICATION AU CALENDRIER SCOLAIRE DES ÉLÈVES**

Monsieur André Guérard, directeur général adjoint, présente le dossier.

Madame Suzanne Gaudette, commissaire, demande une modification au projet de résolution.

CONSIDÉRANT l'ampleur du projet de réfection de tous les plafonds de l'école Gérin-Lajoie;

CONSIDÉRANT que toutes les classes de cette école devront être vidées avant le début des travaux, soit dans la semaine du 21 juin 2010;

CONSIDÉRANT les précautions à prendre dans le dossier de l'amiante;

CONSIDÉRANT la recommandation unanime du conseil d'établissement de l'école;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Suzanne Gaudette, commissaire,

que les élèves terminent leur année scolaire le vendredi 18 juin 2010.

Monsieur Luc-Pierre Laferrière, commissaire, demande le vote.

ONT VOTÉ POUR : 21 commissaires  
A VOTÉ CONTRE : 1 commissaire  
ABSTENTION : 1 commissaire

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

**07.00 SERVICES ÉDUCATIFS AUX JEUNES**

**C.C.-2998-05-10**

**07.01**

**DEMANDES D'EXPULSION**

**07.01-a**

**DEMANDE D'EXPULSION – ÉLÈVE PORTANT LA FICHE # 5489240**

CONSIDÉRANT l'analyse du dossier;

CONSIDÉRANT les informations reçues;

CONSIDÉRANT les règles de vie de l'école Jacques-Leber;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alban Synnott, commissaire,

d'expulser l'élève portant la fiche # **5489240** de l'école Jacques-Leber pour l'année 2009-2010 et d'accompagner le jeune et les parents dans une démarche d'inscription dans une autre école de la Commission scolaire et pour la signature du contrat d'engagement.

Monsieur Alban Synnott, commissaire, soulève un point d'ordre et rappelle que la demande est à l'effet de décider d'une expulsion.

Une question préliminaire est soulevée par Monsieur Luc-Pierre Laferrière, commissaire; il considère que tout a été dit à cet effet.

Des commissaires demandent qu'une politique sur la violence soit élaborée en 2010-2011.

Monsieur Luc-Pierre Laferrière, commissaire, ne demande pas le vote; il maintient sa question préliminaire. Madame Françoise Théorêt, commissaire, soulève un point d'ordre à l'effet que nos règles ne prévoient pas de question préliminaire.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**C.C.-2999-05-10**

**07.01-b**

#### **DEMANDE D'EXPULSION – ÉLÈVE PORTANT LA FICHE # 5380282**

CONSIDÉRANT l'analyse du dossier;

CONSIDÉRANT les informations reçues;

CONSIDÉRANT les règles de vie de l'école et la Politique sur les psychotropes en vigueur à la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Stéphane Bessette, commissaire,

d'expulser l'élève portant la fiche # **5380282** de l'école de la Magdeleine pour l'année 2009-2010 et d'accompagner le jeune et les parents dans une démarche d'inscription dans une autre école de la Commission scolaire et pour la signature du contrat d'engagement.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**08.00 SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE – SERVICES INTERNATIONAUX ET FORMATION À DISTANCE**

**09.00 SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**10.00 SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES**

C.C.-3000-05-10

**10.01 ADOPTION DE LA RÈGLE « OBJECTIFS, PRINCIPES ET CRITÈRES DE RÉPARTITION DES RESSOURCES DE LA COMMISSION SCOLAIRE ET DES ÉTABLISSEMENTS - 2010-2011 À 2013-2014 »**

CONSIDÉRANT l'article 275 de la Loi sur l'instruction publique;

CONSIDÉRANT les résultats de la consultation faite auprès des membres du comité consultatif de gestion, du comité de parents, des conseils d'établissement et des services;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur André Dugas, commissaire,

d'adopter la règle # 21-10 « Objectifs, principes et critères de répartition des ressources pour les besoins de la Commission scolaire et des établissements » pour les années 2010-2011 à 2013-2014.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-3001-05-10

**10.02 RÉCLAMATION À REVENU QUÉBEC D'UN PRODUIT FINANCIER NON RÉCLAMÉ POUR L'ÉCOLE JACQUES-LEBER**  
Monsieur Pierre Marchand, directeur du Service des ressources financières, donne des informations en lien avec ce dossier.

CONSIDÉRANT la lettre de la Direction principale des biens non réclamés de Revenu Québec nous informant de l'existence d'un produit financier non réclamé au nom de l'école Jacques-Leber;

CONSIDÉRANT que ce produit financier correspond au solde de 4 536,55 \$ d'un compte de banque ouvert à la Caisse Populaire Desjardins Sault-Saint-Louis et inactif depuis plusieurs années;

CONSIDÉRANT la procédure à suivre pour récupérer cette somme;

CONSIDÉRANT que le processus en place pour récupérer cette somme est d'environ six (6) mois;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Suzanne Gaudette, commissaire,

de mandater Madame Germain Brière à la direction du Service des ressources financières à agir au nom de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries et/ou de l'école Jacques-Leber, à faire toutes les démarches et à signer tous les documents afin de récupérer ce produit financier,

De remettre cette somme à l'école Jacques-Leber lorsqu'elle aura été perçue par le Service des ressources financières.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**11.00 SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES**

C.C.-3002-05-10

**11.01 RÉFECTION DE LA SALLE MÉCANIQUE ET TRAVAUX CONNEXES – ÉCOLE DE LA MAGDELEINE – APPEL D'OFFRES # P-22-007-009**

Monsieur Richard Bédard, directeur du Service des ressources matérielles, présente le dossier.

CONSIDÉRANT le Règlement de délégation de fonctions et de pouvoirs en lien avec la Loi sur les contrats des organismes publics (LCOP), l'octroi du contrat relève du conseil des commissaires;

CONSIDÉRANT que l'appel d'offres est conforme à notre Politique d'acquisition de biens et de services et le nombre de soumissions reçues;

CONSIDÉRANT que le plus bas soumissionnaire est conforme à l'appel d'offres;

CONSIDÉRANT la recommandation des professionnels;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur André Dugas, commissaire,

d'octroyer le contrat pour la réfection de la salle de mécanique et travaux connexes à l'école de la Magdeleine à **Les Entreprises QMD Inc.** pour un montant forfaitaire de un million cent quatre-vingt seize mille cinq cent dollars (1 196 500,00 \$), avant les taxes; un million trois cent cinquante mille cinq cent quarante-neuf dollars et trente-sept cents (**1 350 549,37 \$**) taxes incluses, le tout conformément aux conditions d'appel d'offres et à la soumission du 5 mai 2010.

Que la présidence du conseil des commissaires et la directrice générale soient autorisées à signer le contrat, s'il y a lieu.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **12.00 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS**

#### **13.00 SERVICE DE L'ORGANISATION SCOLAIRE ET DU TRANSPORT SCOLAIRE**

#### **14.00 FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QUÉBEC**

Le colloque a eu lieu à la fin de la semaine dernière : ce fut un grand succès. Les documents sont disponibles sur le site internet de la Fédération des commissions scolaires du Québec.

Les commissaires ont assisté à des ateliers animés par Madame Ginette Dionne, professeure agrégée du Groupe de recherche sur l'inadaptation psychosociale à l'enfance de l'Université Laval, concernant les enfants âgés de cinq mois à quatorze ans et la prédisposition aux difficultés scolaires. De plus, ils ont assisté aux ateliers sur la génération internet, le sport / étude, les ententes de partenariat avec la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, la petite enfance et la maison familiale rurale.

Une médaille d'or a été décernée au Club des petits déjeuners.

Une conférence a été tenue sur l'Éducation en Ontario et en Finlande.

Monsieur Luc-Pierre Laferrière, commissaire, quitte son siège à 21 h 10.

#### **15.00 ACTIVITÉS DE REPRÉSENTATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES – DÉSIGNATION**

##### **15.01 TOURNOI DE GOLF – VILLE DE CHÂTEAUGUAY**

C.C.-3003-05-10

CONSIDÉRANT le pouvoir du conseil des commissaires de déterminer des représentants officiels (article 2.51 des règlements sur la délégation);

CONSIDÉRANT l'article 5.1 des règles pour la participation annuelle des membres du conseil des commissaires à diverses activités de représentation et de formation en vigueur à la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Diane Soucy, commissaire,

que les membres du conseil des commissaires désignent les commissaires suivants à participer au tournoi de golf de la Ville de Châteauguay, le jeudi 17 juin 2010 au Club de golf Belle Vue à Ville de Léry:

Golf & souper	Souper seulement
Marie-Louise Kerneïs	Suzanne Gaudette Suzanne Tremblay

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-3004-05-10

**15.02 TOURNOI DE GOLF – COMMISSION SCOLAIRE NEW FRONTIERS**

CONSIDÉRANT le pouvoir du conseil des commissaires de déterminer des représentants officiels (article 2.51 des règlements sur la délégation);

CONSIDÉRANT l'article 5.1 des règles pour la participation annuelle des membres du conseil des commissaires à diverses activités de représentation et de formation en vigueur à la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alban Synnott, commissaire,

que les membres du conseil des commissaires désignent **Mesdames Marie-Louise Kerneïs et Françoise Théoret**, commissaires, à participer au tournoi de golf de la Commission scolaire New Frontiers, le vendredi 25 juin 2010 au Club de golf Hemmingford.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**15.03 TOURNOI DE GOLF – FONDATION SAULT-SAINT-LOUIS**  
Aucune représentation.

C.C.-3005-05-10

**15.04 TOURNOI DE GOLF – SALLES DU BOISÉ AU PROFIT DE LA RENCONTRE CHÂTEAUGUOISE**

CONSIDÉRANT le pouvoir du conseil des commissaires de déterminer des représentants officiels (article 2.51 des règlements sur la délégation);

CONSIDÉRANT l'article 5.1 des règles pour la participation annuelle des membres du conseil des commissaires à diverses activités de représentation et de formation en vigueur à la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries;

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Diane Soucy, commissaire,

que les membres du conseil des commissaires désignent les commissaires suivants à participer au tournoi de golf des Salles du Boisé, le jeudi 3 juin 2010 au club de golf Belle Vue de Ville de Léry.

<b>Golf &amp; souper</b>	<b>Souper seulement</b>
Jean-Pierre Bélair	Suzanne Gaudette

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

C.C.-3006-05-10

**15.05 TOURNOI DE GOLF – CHAMBRE DE COMMERCE HEMMINGFORD – NAPIERVILLE – SAINT-RÉMI**

CONSIDÉRANT le pouvoir du conseil des commissaires de déterminer des représentants officiels (article 2.51 des règlements sur la délégation);

CONSIDÉRANT l'article 5.1 des règles pour la participation annuelle des membres du conseil des commissaires à diverses activités de représentation et de formation en vigueur à la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alban Synnott, commissaire,

que les membres du conseil des commissaires désignent les commissaires suivants à participer au tournoi de golf de la Chambre de commerce Hemmingford – Napierville – Saint-Rémi, le mercredi 2 juin 2010 au club de golf Napierville.

<b>Golf</b>	<b>Golf &amp; souper</b>	<b>Souper seulement</b>
Marie-Louise Kerneis	Jean-Pierre Bélair	Claudine Caron-Lavigneur Diane Soucy Marcel Gélinas

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**16.00 COMITÉ DE PARENTS**

Une trentaine de bénévoles seront reconnus par le comité de parents à la soirée du mercredi 2 juin 2010 à 18 h 30.

Magasin du monde : projets de deux élèves de l'école de la Magdeleine.

**17.00 DEMANDE D'INFORMATION**

**17.01 COUP DE CŒUR DE MADAME FRANÇOISE THÉORÊT, COMMISSAIRE**

École Saint-René : très belle cérémonie (assermentation de citoyens canadiens et 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année de l'école). Bravo aux organisateurs!

**17.02 COUP DE CŒUR DE MADAME LISE BEAUCHAMP-BRISSON, COMMISSAIRE**

École Jean XXIII : démonstration de zoothérapie auprès des enfants, quant à la confiance en soi et à la persévérance; très bel outil pédagogique, même auprès d'enfants autistes.

**17.03 COUP DE CŒUR DE MADAME CLAUDINE CARON-LAVIGUEUR, COMMISSAIRE**

Olympiades en formation professionnelle : Bravo aux participants et à Monsieur Yann Tétreault, de l'école de formation professionnelle de Châteauguay, qui s'est mérité la médaille de bronze en charpenterie-menuiserie.

**17.04 COUP DE CŒUR DE MADAME JULIE POUPART, COMMISSAIRE REPRÉSENTANTE DU COMITÉ DE PARENTS, NIVEAU PRIMAIRE**  
École Saint-Jean-Baptiste : activité de jardinage pour embellir la cour d'école. Bravo à Madame Émilie Côté, enseignante, et à son équipe.

**17.05 COUP DE CŒUR DE MADAME SOLANGE COUTURE DUBÉ, COMMISSAIRE**

Soirée Reconnaissance du Regroupement des commissions scolaires de la Montérégie le mardi 4 mai 2010, deux prix Partenariat ont été décernés à :

- Madame Lisette Beaudoin et Messieurs Michel Gauvreau et Mike Elm, pour le programme Option-études Châteauguay de l'école Gabrielle-Roy.
- Madame Diane Rouleau, pour le magasin Récup-écolo de l'école Pierre-Bédard.

Madame Marie-Louise Kerneis, présidente, a reçu la médaille d'argent pour son implication dans le milieu de l'éducation depuis trente ans, dont vingt-cinq ans à titre de commissaire.

Des applaudissements sont adressés à Madame Marie-Louise Kerneis par les membres du conseil des commissaires.

Elle remercie les gens d'avoir soumis sa candidature; elle souhaite à tous d'avoir la passion qu'elle a et qu'elle a toujours eue depuis toutes ces années en éducation.

**17.06 COUP DE CŒUR DE MADAME LINDA CREVIER, COMMISSAIRE**

École des Bourlingueurs : « marche-o-thon » pour sensibiliser les élèves quant à l'eau; un puits aux Indes a été creusé grâce à cette levée de fonds.

Elle mentionne qu'aujourd'hui est la journée du denim (Fondation Cure) et cela explique pourquoi certaines personnes autour de la table du conseil des commissaires portent le denim: levée de fonds pour le cancer du sein.

**17.07 TOURNOI DE GOLF DE LA COMMISSION SCOLAIRE**

Monsieur Jean-Pierre Bélair, commissaire, informe les gens que le tournoi est complet. Il demande aux commissaires de faire une recherche de cadeaux et de pancartes.

**18.00 COMMUNICATION DE LA VICE-PRÉSIDENTE, DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE**

**VICE-PRÉSIDENTE**

❖ Concours Québec en entrepreneuriat : finale régionale

○ Premiers prix :

- École de la Magdeleine : les élèves de Madame Nadine Tardif pour « Service de traiteur de la Mag. ».
- École Gabrielle-Roy : les élèves de Madame Marie-Claude Daoust pour « Un geste... ma survie ».
- Édifice Saint-Joseph (Mercier): les élèves de Madame Sylvie Lacoursière pour « Les droits des enfants d'ici et d'ailleurs ».

## **PRÉSIDENTE**

- ❖ Invitation de l'école de la Magdeleine le jeudi 20 mai 2010 : un groupe de deux cents élèves offrira un spectacle de musique et de danse.
- ❖ Invitation de l'Orchestre symphonique de Longueuil : à l'école Saint-Jean le dimanche 30 mai 2010.
- ❖ Projet de loi 86 : sur les élections scolaires.
- ❖ Réaction au dépôt du rapport du vérificateur.

## **DIRECTRICE GÉNÉRALE**

- ❖ Bulletin Express – Numéros 11 et 12 : suggestion de lecture pour la séance plénière spéciale du mardi 25 mai 2010 (19.02 et 19.03).
- ❖ La persévérance et la réussite scolaire : elle attire l'attention du conseil des commissaires à cet effet quant au cheminement du dossier de la convention de partenariat (19.04).
- ❖ Bourses du tournoi de golf :
  - Rencontre le mardi 18 mai 2010
  - Remises des bourses par les commissaires.

Monsieur André Dugas, commissaire, souhaite que les directions d'établissement contactent les commissaires pour la remise des bourses et qu'il soit mentionné que ce sont des bourses du conseil des commissaires.

Madame Claudine Caron-Lavigueur, commissaire, dépose le rapport d'activités du Centre Local de développement (CLD) des Jardins-de-Napierville (19.06).

## **19.00 DÉPÔT DE DOCUMENTS**

### **19.01 ACTIVITÉS ET ÉVÉNEMENTS**

### **19.02 BULLETIN EXPRESS – COMMISSAIRE – NUMÉRO 11**

### **19.03 BULLETIN EXPRESS – COMMISSAIRE – NUMÉRO 12**

### **19.04 LETTRE DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT – LA PERSÉVÉRANCE ET LA RÉUSSITE SCOLAIRE - ACCUSÉ DE RÉCEPTION**

### **19.05 CALENDRIER DES JOURS CHÔMÉS ET PAYÉS – PERSONNEL DE SOUTIEN, PERSONNEL PROFESSIONNEL ET PERSONNEL CADRE 2010-2011**

### **19.06 DÉPÔT DU RAPPORT D'ACTIVITÉS DU CENTRE LOCAL D'EMPLOI DES JARDINS-DE-NAPIERVILLE**

**C.C.-3007-05-10**

## **20.00 LEVÉE DE LA SÉANCE**

À 21 h 47,

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alban Synnott, commissaire,

que la présente séance ordinaire soit levée.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

Madame Claudine Caron-Lavigueur, commissaire, félicite Madame Suzanne Gonsalves, directrice de l'école Saint-Joseph (Mercier), pour son ascension de l'Everest avec la fondation Charles Bruneau.

---

Présidence de la séance

---

Secrétaire générale

T:\Textes\2009-2010\CC\Procès-verbaux\11 mai 2010 - A.13.02.doc